



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

Ministerstvo vnútra SR

Sprostredkovateľský orgán pre OP Ľudské zdroje

Zápisnica

z 3. zasadnutia Komisie pri Monitorovacom výbore pre OP ĽZ pre prioritné osi 5 a 6

6. mája 2016

Programové obdobie 2014 – 2020



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

2. zasadnutie Komisie pri Monitorovacom výbore pre OP ĽZ pre prioritné osi 5 a 6

Dátum konania: 06.05.2016

Čas konania: 12:30 - 14:30 hod.

Miesto konania: Ministerstvo vnútra SR, Pribinova 2, Bratislava, 2. poschodie tlačová miestnosť

Počet členov s platným hlasovacím právom v zmysle štatútu Komisie pri Monitorovacom výbore pre OP ĽZ pre prioritné osi 5 a 6 (ďalej len „Komisia“): **15**

Prítomní členovia s hlasovacím právom:

Adela Danišková, MV SR, generálna riaditeľka sekcie európskych programov

Lucia Rozkopálová, MV SR, riaditeľka odboru inklúzie MRK, sekcie európskych programov

Albert Németh, MPSVaR SR, generálny riaditeľ sekcie fondov Európskej únie

Nadežda Šebová, MPSVaR SR, generálna riaditeľka sekcie sociálnej a rodinnej politiky (v zastúpení p. Kaňku)

Veronika Paľková, MŠVVŠ SR, riaditeľka odboru pre OP Vzdelávanie

Edmund Škorvaga, MZ SR, zast. generálny riaditeľ, Sekcia európskych programov a projektov

Emil Pícha, MPRV SR riaditeľ kanc. GR Sekcie riadenia programov regionálneho rozvoja

Ľubomír Lörincz, ZMOS, podpredseda

Klára Orgovánová, Rómsky inštitút – Roma Institute, n.o., riaditeľka

Jozef Miškolci, Inštitút pre dobre spravovanú spoločnosť

Mária Milková, Úrad splnomocnenca vlády SR pre rozvoj občianskej spoločnosti

Imrich Holečko, Komora mimovládnych neziskových organizácií, Ľudia a perspektíva, o.z.

Nepřítomní členovia s hlasovacím právom:

Zuzana Kusá, SAV, Sociologický ústav, samostatná vedecká pracovníčka

Mária Malová, Rada vlády SR pre ľudské práva, národnostné menšiny a rodovú rovnosť

Ingrid Kosová, Quo Vadis, o.z., štatutárny zástupca

Prítomní pozorovatelia bez hlasovacieho práva:

Ábel Ravasz, Splnomocnenec vlády SR pre rómske komunity

Michal Cenker, Slovenské národné stredisko pre ľudské práva (v zastúpení p. Bojkovskou)



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

Nepřítomní pozorovatelé bez hlasovacího práva:

Michaela Kollárová, Štátny fond rozvoja bývania, vedúca Oddelenia štrukturálnych fondov EÚ

Zdenka Kurčíková, Ivana Ďuricová, MŽP SR, manažérky programovania, Oddelenie programovania a monitorovania, Odbor riadenia programov, Sekcia environmentálnych programov a projektov

Prítomní hostia bez hlasovacího práva:

Katarína Kováčsová, MPSVaR SR

Peter Ferjančík, MZ SR

Andrea Bučková, ÚSVRK

Eduard Čonka, ÚSVRK

Program zasadnutia

Bod č. 1 Overenie uznášaniaschopnosti Komisie, voľba overovateľa, schválenie programu

Bod č. 2 Informácia o aktuálnom stave implementácie PO 5 a 6 OP ĽZ

Bod č. 3 Schválenie projektového zámeru národného projektu „Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou MRK I.“

Bod č. 4 Schválenie hodnotiacich kritérií pre NP „Komunitné centrá v mestách a obciach s prítomnosťou MRK – I. Fáza“

Bod č. 5 Rôzne

Priebeh zasadnutia a prijaté závery

Bod 1: Overenie uznášaniaschopnosti Komisie, voľba overovateľa, schválenie programu

Generálna riaditeľka sekcie európskych programov z titulu predsedkyne Komisie privítala všetkých členov, pozorovateľov a hostí na 2. zasadnutí Komisie. Členom komisie predstavila prítomného nového splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity p. Ábela Ravasza. Informovala prítomných, že zasadnutia sa zúčastňuje podľa prezenčnej listiny 10 z 15 členov s hlasovacím právom, čo znamená, že Komisia je uznášaniaschopná¹.

Za overovateľku zápisnice bola navrhnutá a členmi Komisie počtom hlasov **9 za** (1 sa zdržal) schválená p. **Paľková**, riaditeľka odboru pre OP Vzdelávanie MŠVVŠ SR.

Počtom **10** hlasov bol zároveň schválený program zasadnutia Komisie v jeho predloženej forme.

Bod 2: Informácia o aktuálnom stave implementácie PO 5 a 6 OP ĽZ

Riaditeľka OIMRK informovala prítomných v rámci svojej prezentácie o aktuálnom stave implementácie prioritných osí č. 5 a 6 (ďalej len „PO“). V rámci PO č. 6 išlo o informácie týkajúce sa prebiehajúceho auditu pripravenosti, zverejnenej Zmeny výzvy na výstavbu a rekonštrukciu MŠ č. 1, aktuálneho indikatívneho harmonogramu výziev v rámci špecifického cieľa 6,

¹ V priebehu zasadnutia sa počet prítomných členov menil (narastal a klesal) so zachovaním uznášaniaschopnosti Komisie. Zmeny v počte členov Komisie sú zaznamenané v jednotlivých bodoch programu pri súčte hlasov v hlasovaní.



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond

Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

stavu prípravy vyzvaní na národné projekty v rámci špecifického cieľa 5, najmä vysvetlenia kontextu rozdelenia NP Take away na viaceré národné projekty so zachovaním komplexnosti a ich vzájomnej prepojenosti.

Informovala, že v rámci témy vysporiadania pozemkov v obciach s rómskymi osídleniami je potrebná novelizácia zákona 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, keďže súčasné znenie zákona neumožňuje vysporiadať pozemkové vzťahy v "rómskych osadách", pretože tieto nepredstavujú územne ohraničené celky a termín "rómska osada" v zákone nie je.

Bod 3: Schválenie projektového zámeru národného projektu „Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou MRK I.“

Splnomocnenec Ábel Ravasz prezentoval projektový zámer národného projektu „Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou MRK I.“ V rámci prezentácie okrem informovania o štruktúre a obsahu NP zdôraznil úlohu ÚSVRK pri koordinácii jednotlivých NP, ktoré sú súčasťou Take away balíka a ktorými ÚSVRK zabezpečí integrovaný a systémový prístup pri riešení problémov a potrieb obyvateľov MRK. Komplexnosť bude zabezpečená nasledovnými opatreniami:

- V rámci prvého oznámenia v NP TSP budú oprávnení užívatelia informovaní o povinnosti zapojiť sa aj do ďalších dvoch NP (predškolské vzdelávanie a vysporiadavanie pozemkov), ktoré budú spustené dokonca roku 2016.
- Pre zapojené obce bude v zmluve ukotvená povinnosť zabezpečiť v súčinnosti s ÚSVRK ako prijímateľom podmienky pre realizáciu súboru NP s cieľom dodržania komplexnosti a zároveň bude obec deklarovať podpisom záväzok vstupu do všetkých NP v rámci Take away balíka.
- V prípade ak sa miestna samospráva nezapojí do ďalších oznámení (predškolské vzdelávanie a vysporiadavanie pozemkov) ukončí sa mimoriadne aj ich zapojenie do NP TSP

Návrh projektového zámeru (ďalej len „PZ“) „Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou MRK I.“ bol zaslaný na pripomienkovanie 2.5.2016. K návrhu PZ v stanovenom termíne do 4.5. bolo zaslaných 8 pripomienok (z toho 6 zásadných) od 2 subjektov (EK a MPSVaR SR). Upravený PZ spolu s vyhodnotením pripomienok bol zaslaný členom/pozorovateľom Komisie elektronicky.

Diskusia k predloženému materiálu:

P. Kaňka si spýtal na finančné prostriedky, ktoré sú na základe PZ alokované, ale vzhľadom na fakt, že NP mal bežať od januára 2016 a doteraz neboli čerpané prostriedky na činnosť TSP a TP sú vlastne momentálne nevyužiteľné resp. ako sa využijú v rámci implementácie NP (navýši sa počet TSP a TRP?).

A. Bučková odpovedala, že do mesiaca máj sa nepočítalo v rozpočte s čerpaním prostriedkov na činnosť TSP a TP, až od mesiaca jún.

J. Miškolci vyjadril negatívny postoj k rozdeleniu NP Take away vzhľadom na narušenie filozofie, ktorou sa podľa neho od začiatku nahládalo na balík Take away, ktorý sa zadefinoval do OP ĽZ ako základný nástroj komplexného riešenia situácie 150 obcí vybraných na základe indexu podrozvinutosti. Pridanou hodnotou pre obce má byť zjednodušená administrácia a vykazovanie výdavkov. Myslí si tiež, že sa navýšia administratívne náklady ÚSVRK na základe potreby riadenia nie jedného, ale viacerých NP. Časový argument považuje za nedostatočný a vyzval k udržaniu filozofie a zachovaniu NP Take away v pôvodnej verzii. Na základe záverov robustného medzinárodného výskumu zdôraznil nutnosť realizovať rôzne intervencie vo vzájomnej synergii. Rozdelením NP Take away dávame podľa jeho názoru signál, že túto filozofiu opúšťame.

L. Rozkopálová zdôraznila, že aj na základe poskytnutých informácií splnomocnencom vlády p. Ravaszom bude zachovaná komplexnosť a tiež zjednodušené vykazovanie výdavkov. Zároveň zostáva zachovaná synergie najmä medzi PO5 a PO6.

A. Németh nesúhlasil s tým, že sa navýšia administratívne náklady, ktoré sú voči celej alokácii na NP TA iba cca 1,2%. Uvedol, že pôvodne plánované aktivity NP Take away možno vnímať ako jedinečné bez zjavnej väzby jednej aktivity na druhú, preto ich možno implementovať samostatne. Do implementácie je potrebné zapojiť veľké množstvo subjektov, čo tiež spôsobuje náročnosť implementácie projektu ako celého balíka. Zdôraznil potrebu čo najskoršej implementácie NP balíka Take away aj z pohľadu plnenia výkonnostného rámca. Neplnenie hodnôt vo výkonnostnom rámci bude mať nepriaznivý dopad vo forme finančných sankcií zo strany EK a to nielen na príslušnú prioritnú os, v rámci ktorej sa výkonnostný rámec neplní, ale na celý operačný program, čo je z pohľadu RO neprípustné.

J. Miškolci upresnil, že nie je proti spusteniu projektov, ale je za ich postupné spúšťanie v rámci balíka NP Take away.



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

A. Danišková odpovedala, že to v súčasnej situácii nie je možné, nakoľko niektoré aktivity ešte nie sú dostatočne rozpracované.

J. Miškolci požiadal o vysvetlenie, prečo to nie je možné realizovať postupne po častiach. NP TSP, je potrebné spustiť spolu s ostatnými v rámci jedného NP teraz, napriek nepripravenosti ostatných programov (predprimárne vzdelávanie a asistencia pri vysporiadavaní pozemkov) a postupne nafázovať spúšťanie programov podľa ich pripravenosti.

Á. Ravasz poznamenal, že ide o logistické zmeny v nastavení, nie zmenu filozofie nazerania na NP Take away a jeho jednotlivé programy. NP TSP sa musí spustiť čo najskôr, keďže obce naňho netrpezlivo čakajú.

K. Orgovánová poznamenala, že nevidí rozdiel v oboch možnostiach. Spýtala sa na dôvod meškania s niektorými programami a zdôraznila potrebu vzájomnej prepojenosti jednotlivých programov.

L. Rozkopálová poznamenala, že k rozdeleniu NP Take away prvý krát došlo na žiadosť EK, kedy USVRK rozhodol vyňať z NP Take away časť aktivít ku komunitným centrá. EK má snahu zjednodušiť až 50% všetkých výdavkov z ESF a odporučila nespájať rôzne komponenty. Upozornila, že prípadné problémy a následné korekcie v jednom NP neohrozia financovanie a realizáciu iného NP, ktorý bude z pohľadu kontroly auditov bezproblémový.

K. Orgovánová sa opýtala, prečo došlo k takému časovému sklzu a čo sa deje v spolupráci medzi SO a USVRK. Za túto situáciu by mal byť niekto zodpovedný, niekto ju zapríčinil. Požiadala o informácie ohľadom riešenia pozemkov a vyjasnenie, že ak sa mení prístup v Take away, aký význam bude mať ďalej výraz „Take away“. Bude to ďalej „balík Take away“ alebo to bude „prístup Take away“?

L. Rozkopálová odpovedala, že Take away je súbor národných projektov. Čo sa týka aktivity na vysporiadanie pozemkov, v súčasnosti sa pripravuje projektový zámer na samostatný národný projekt.

A. Danišková vyzvala, aby sme nehľadali kde sa stali chyby v minulosti, ale sústredili sa na budúcnosť a výzvy, ktoré sú pred nami.

K. Orgovánová uviedla, že nie je jej cieľom hľadanie vinníka, avšak by sa malo poukázať na to, kto je zodpovedný za súčasný stav a zdôraznila, že pre ňu rovnako nie je argument času dostatočným argumentom.

A. Danišková uviedla, že jednotlivé komponenty balíka budú povinné. V rámci realizácie aktivít „pozemkov“ nám súčasná legislatíva nedovoľuje napredovať v implementácii tak, ako by sme chceli. Napriek tomu, že sa pripravuje novelizácia príslušnej legislatívy, v súčasnosti je možné pracovať iba s aktuálnou legislatívou. Informovala, že v tejto otázke úzko spolupracujeme so všetkými príslušnými inštitúciami ako MPaRR SR, Slovenský pozemkový fond atď.

Á. Ravasz podotkol, že Take away bol od začiatku súbor vzájomne prepojených opatrení a od tohto prístupu sa neodstupuje.

E. Škorvaga pripomenul, že aj NP Zdravé komunity je súčasťou Take away balíka a bude sa realizovať ako samostatný projekt.

A. Németh uviedol, že RO bude dôrazne vyžadovať synergie a podmienku previazanosti všetkých národných projektov z pôvodného NP Take away.

J. Miškolci opakovane vyjadril svoj nesúhlas s rozdelením NP Take away. Uviedol, že argumenty ostatných členov Komisie považuje za nedostatočné a je za zachovanie jedného NP Take away. Rozdelenie NP Take away považuje za chybný krok. Oznámil, že rozdelenie NP Take away v hlasovaní nepodporí. Zároveň požiadal, aby v každom národnom projekte bola zrejma väzba na pôvodný NP Take away.

A. Németh zdôraznil, že napr. čo sa týka aktivít na predškolské vzdelávanie, momentálne absentuje štandardná stupnica jednotkových nákladov (ŠSJN) pre pedagogických asistentov, ktorú môže EK schváliť napr. až v roku 2017. Bez ŠSJN nie je možné nastaviť realizáciu aktivít v predškolskom vzdelávaní a teda nie je možné túto časť NP Take away vypracovať. RO si nezoberie na zodpovednosť spustenie programu pedagogických asistentov pred schválením ŠSJN a tým, že po schválení ŠSJN zo strany EK môže dôjsť k vzniku neoprávnených výdavkov. Preto je potrebné predškolské vzdelávanie realizovať ako samostatný projekt a to v čase, kedy budú známe všetky vstupy do projektu. Do jednotlivých vyzvaní na NP by sa mala zakomponovať podmienka vzájomnej previazanosti jednotlivých NP/programov balíka Take away.

K. Orgovánová sa opýtala, či teda bude pre starostov/primátorov povinné zúčastniť sa všetkých NP.



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

A. Danišková uviedla, že povinnosť účasti na všetkých NP bola súčasťou prezentácie USVRK. Dodala, že program „pozemkov“ sa spustí ako pilotný projekt, ktorého výsledkom by malo byť zistenie skutkového stavu v oblasti pozemkových úprav v obciach. Spolupracovať sa bude so všetkými zainteresovanými subjektmi ako Slovenský pozemkový fond a pod.

Ľ. Lörincz vidí riziko z pohľadu starostov obcí v tom, že sa starosta v zmluve o spolupráci zaväzuje do budúcnosti k implementácii NP, ktoré ešte nie sú pripravené. Situácia v pozemkových úpravách sa v obciach líši a je značne komplikovaná. V prípade usporadúvania vlastníckych práv k pozemkom sa nedá dopredu zodpovedne predpokladať úspešnosť takéhoto konania a jeho správne ukončenie. Zaväzovať sa dopredu k niečomu čo môže mať finančný dopad na obce by bolo zo strany starostov nezodpovedné, hlavne ak nie je v ich možnostiach výsledok ovplyvniť a garantovať. Zo strany riadiaceho orgánu považuje podmienku odstúpenie od zmluvy o NFP v prípade neimplementovania ďalších NP za neprimeranú, ak by išlo o objektívnu prekážku a nie o osobné zlyhanie obce/starostu.

A. Danišková reagovala, že SO bude zohľadňovať „objektívnu nemožnosť“, ktorej podmienky budú zapracované vo vyzvaní.

A. Németh (RO) reagoval, že zložitá situácia v pozemkoch je jedným z dôvodov pre rozdelenie NP Take away.

K. Orgovánová poznamenala, že ak bude účasť obcí v projekte na pozemky povinná, potom je nutné, aby starostovia v tejto veci už dnes začali konať a je potrebné na to myslieť vopred.

Á. Ravasz súhlasil a dodal, že projekt na pozemky sa nastaví tak, aby sa dosiahli potrebné výsledky.

I. Holečko uviedol, že víta rozdelenie NP Take away, nakoľko každá obec má vlastné potreby.

K. Orgovánová upriamila pozornosť na LSKxP, ktoré sa pred pár rokmi realizovali, kde rovnako obce deklarovali svoju účasť v projektoch, ale tento zámer sa nevydaril.

L. Rozkopálová reagovala, že práve na základe poučenia z LSKxP sú zdroje alokované v rámci jedného OP a nie v 6 OP ako bolo v minulom programovom období. Toto nastavenie a kombinácia investičných zdrojov z EFRR a neinvestičných zdrojov z ESF by malo posunúť situáciu k lepšiemu.

A. Danišková dodala, že SO má povinnosť v pravidelných intervaloch odpočítavať synergie na EK. Spýtala sa zúčastnených, či majú ešte k návrhu otázky alebo pripomienky. Nakoľko sa do diskusie už nikto neprihlásil, vyzvala členov s hlasujúcim právom na hlasovanie.

Hlasovanie:

Schválenie projektového zámeru národného projektu „Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou MRK I.“ **Za hlasovalo 11 členov**, 1 hlas proti.

Návrh projektového zámeru národného projektu „Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou MRK I.“ bol **schválený**, čím sa logicky zrušil projektový zámer NP Take away, ktorého dňa 27.8.2015 schválená verzia obsahovala ako jeden z programov terénnu sociálnu prácu.

Bod 4: Schválenie hodnotiacich kritérií pre NP „Komunitné centrá v mestách a obciach s prítomnosťou MRK – I. Fáza“

A. Danišková v krátkosti odprezentovala návrh na hodnotiace kritériá „Komunitné centrá v mestách a obciach s prítomnosťou MRK – I. Fáza“. Uviedla, že dňa 2.5.2016 bol členom Komisie zaslaný „Postup pre zapojenie poskytovateľov sociálnych služieb v komunitných centrách do NP KC v mestách a obciach s prítomnosťou MRK – I. Fáza“ obsahujúci aj návrh hodnotiacich kritérií, ku ktorému v stanovenom termíne do 4.5.2016 bolo zaslaných 8 pripomienok (z toho 7 zásadných) od 2 subjektov (EK a MPSVR). Vyhodnotenie pripomienok bolo zaslané elektronicky.

Diskusia k predloženému materiálu:

Holečko uviedol, že v rámci výzvy k zapojeniu poskytovateľov sociálnych služieb v rámci NP KC cez IA MPSVaR bolo potrebné predložiť súhlas obce s poskytovaním sociálnych služieb, čo bolo zlé, keďže prostredníctvom tohto súhlasu mohla samospráva brzdíť verejných poskytovateľov sociálnych služieb.

A. Danišková reagovala, že tu nie je potrebné predložiť súhlas, ale iba vyjadrenie obce. Doplnenie materiálu bolo znázornené na projektore.



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond

Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

Ľ. Lörincz si myslí, že je vhodné vyžiadať si stanovisko od samotného poskytovateľa sociálnych služieb, ktorý by mal deklarovať, že nedostáva na svoju činnosť iné peniaze z verejných zdrojov.

A. Németh (RO) reagoval, že je možné si uvedené overiť cez databázu Sociálnej poisťovne.

A. Bučková poznamenala na záver diskusie, že neverejný poskytovatelia nemajú povinnosť realizovať ostatné 3 NP Take away balíka, keďže tieto presahujú ich kompetencie.

Hlasovanie:

Predsedajúca vyzvala členov s hlasujúcim právom k hlasovaniu o schválení hodnotiacich kritérií pre NP „Komunitné centrá v mestách a obciach s prítomnosťou MRK – I. Fáza“ **Za hlasovalo 11 členov**, 0 zdržal sa/proti (medzičasom odišiel člen Komisie, p. Pícha).

Návrh hodnotiacich kritérií pre NP „Komunitné centrá v mestách a obciach s prítomnosťou MRK – I. Fáza“ bol **schválený**.

Bod 8: Rôzne

Németh (RO) ocenil otvorenú diskusiu na zasadnutí Komisie a všetkým poďakoval za vznesené pripomienky.

A. Danišková informovala prítomných o výsledku per rollam hlasovania Monitorovacieho výboru pre OP Ľudské zdroje k aktualizácii prílohy č. 8 OP ĽZ, ktoré bolo ukončené 5. mája schválením uvedenej prílohy.

Ľ. Lörincz sa zaujímal, či existuje metodika pre prípad, keď by z realizácie NP niektorá z obcí 150 odstúpila. Či by prostriedky alokované na aktivity pre túto obec zostali nevyužité, alebo by bola do implementácie zaradená iná obec.

A. Bučková vysvetlila riziká v prípade aktuálneho posunu v poradí 150 obcí, vzhľadom na to, že uvedené obce sú v rámci dohodnutých deliácií línii oprávnené v rámci iných OP a je preto takmer nemožné hýbať s týmito demarkačnými líniami.

A. Danišková po ukončení diskusie v bode rôzne poďakovala prítomným členom, pozorovateľom a hosťom za konštruktívne rokovanie a informovala, že ďalšie zasadnutie Komisie by sa malo uskutočniť 21. júna 2016. Následne ukončila zasadnutie Komisie.

Prílohy:

1. Uznesenie č. 4 Komisie pri Monitorovacom výbore pre OP ĽZ pre prioritné osi 5 a 6
2. Prezenčná listina

V Bratislave, dňa 15. júna 2016

Vypracoval: Róbert Korec, tajomník Komisie v. r.

Overil: Veronika Paľková, overovateľka zápisnice v. r.

Schválil: Adela Danišková, predseda Komisie v. r.